



17. Tschanteda da la suprastanza cumünela in marculli, ils 9.11.2016 a las 19.00 in chesa cumünela S-chanf

Presidi: Duri Campell

Preschaints: Gian Andrea Bott, Paolo Bernasconi, Jnes Barblan, Liun Quadri

Absaints:

Actuar: Duri Schwenninger

Tractandas:

- | | | |
|-----|-------|---|
| 1. | | Protocol |
| 2. | 0.205 | Preventiv 2017, prüma lectüra |
| 3. | 0.205 | Plan d'investiziuns 2017-2021, segunda lectüra |
| 4. | 1.500 | Implaunt da tir regiunel Bos-chetta Plauna, discussiun generela |
| 5. | 0.211 | Dumandas da fabrica |
| 6. | 8.300 | Carta da giasts Zernez, partecipaziun liftin Bügls |
| 7. | 8.300 | Rimplazzer sua dal liftin Bügls, credit fr. 2'900.00 e surdeda da furniziun |
| 8. | 3.400 | Tscherna nouv president da l'ok „Nationalpark Bikemarathon“ |
| 9. | 7.100 | Ertevels Carlo Caratsch, dumanda per prolunger termin per l'oblig da l'attach da sarinera |
| 10. | 9.998 | Corporaziun Evangelica, dumanda per ceder pros agriculs invezza da pajer inavous l'imprast chesa Pravenda |
| 11. | 3.400 | White Turf, dumanda per ün sustegn finanziel |
| 12. | 3.00 | „Juliertheater“, dumanda per ün sustegn finanziel |
| 13. | 9.999 | Varia |

La glista da tractandas vain approveda cun agiundscher la tractanda „mür da sustegn plan da quartier Resgia Chapella“.

Protocol: Il protocol da la tschanteda dals 26.10.2016 vain approvo unanimamaing.

147 0.205 Rendaquint/planisaziun da finanzas Preventiv 2017, prüma lectüra

Per quista tractanda es preschainta eir la contabla. La suprastanza fo üna lectüra dal preventiv 2017 e'l president scu schef da finanzas spiega ils detagls. Zieva cuorta discussiun decida la suprastanza da fer pitschens müdamaints e da fer üna segunda lectüra illa prosma tschanteda.

148 0.205 Rendaquint/planisaziun da finanzas
Plan d'investiziuns 2017-2021, segunda lectura

Zieva chi sun gnies fats differents adattamaints repassa la suprastanza üna segunda vouta il plan d'investiziuns pels ans 2017-2021 cun investiziuns totelas ill'otezza da fr. 17'248'000.00, scha la situaziun finanzia in avegnir lascha tiers quel import. Per l'an 2017 es previs da fer investiziuns ill'otezza da fr. 5'981'000.00 cun entredgias da fr. 990'000.00. La suprastanza decida da preschanter il plan d'investiziuns 2017-2021 a la radunanza da preventiv.

149 1.500 Militer
Implaunt da tir regiunel Bos-chetta Plauna, discussiun generela

Per l'an 2017 s'ho previs investiziuns da fr. 1,8 milliuns e per l'an 2018 il listess import da fr. 1,8 milliuns per eriger il nouv implaunt da tir regiunel in Bos-chetta Plauna. Ad es previs d'eriger üna chesa da tregants cul tir da 300 meters sün 6 schaihgias, tir per calibers pitschens e pistolas cumbino, implaunt da chatscha cun 8 schaihgias sün 100 e 150 meters scu eir üna boxa da cuorta distanza scu implaunts da scolaziun per pulizia, guardgias da cunfin e militer. Las vschinaunchas chi vuessan as partecipar vi da l'implaunt haun da der part fin ils 15 november 2016 in che möd cha que saja, respectivmaing l'otezza da l'import da participaziun vi da l'investiziun. La societad da tregants ho piglio pusiziun ed ho signaliso cleramaing, cha las disciplinas da chatscha dessan eir gnir integredas in l'implaunt previs. Tenor stima muntan ils cuosts da fabrica sün 3,6 milliuns francs. Üna participaziun finanzia considerabla da las vschinaunchas interessadas es in quist cas indispensabla. Zieva animeda discussiun es la suprastanza da l'avis, cha'l proget saja gnieu elavuro tenor ils giavüschs da la societad da tregants e cha'ls cuosts sun memma ots. In ün prüm pass es da spetter gio las respostas da las vschinaunchas interessadas e zieva es da fer ün'ulteriura discussiun cun la societad da tregants, regard las pussibilteds da diminuir il proget preschaint.

150 0.211 Dumanda da fabrica
Bott Gian Andrea, dumanda per fer ün'abitaziun our da 2 abitaziuns

La suprastanza piglia cugnuschentscha da la dumanda da fabrica da Gian Andrea Bott regard il colliamaint d'ün abitaziun in l'otra e cun que eriger our da 2 be pü ün'abitaziun sün parcella nr. 123 in Bügl Suot. Il müdamaint previs nu pertuocha la ledscha federela da seguondas abitaziuns, causa cha'l numer d'abitaziuns vegn diminuieu. Zieva cuorta discussiun decida la suprastanza cun 4 cunter 0 vuschs da conceder il permiss giavüscho. Gian Andrea Bott s'ho absanto per quista tractanda.

151 8.300 Turissem e cura
Carta da giasts Zernez, participaziun liftin Bügl

Il cumün da Zernez spordscha daspö la stagiun da sted üna carta da giast chi pussibiltescha als giasts d'avair in differents lös a Zernez sbassamaints d'entredas scu per exaimpel i'l bagn cuviert, center dal Parc Naziunel, ir culs patins gratuit e rebass i'ls differents affers in vschinauncha. Uossa es entreda la dumanda, scha nossa vschinauncha vuess as partecipar vi da la carta da giasts cul liftin in Bügl. Zieva cuorta discussiun decida la suprastanza unanimamaing da's partecipar, scha noss giasts haun las medemmas cundiziuns eir a Zernez. Inavaunt decida la suprastanza unanimamaing da conceder ün sbassamaint da predscha da fr. 2.00 per creschieus (fr. 8.00 invezza fr. 10.00) e fr. 1.00 per iffaunts (fr. 4.00 invezza fr. 5.00) pel liftin in Bügl. La carta da giasts gnaro adattada pür sün la stagiun da sted - ma vela già düraunt la stagiun d'inviern 2016/2017.

**152 8.300 Turissem e cura
Rimplizzer sua dal liftin Bügls, surdeda da furniziun**

La sua dal liftin in Bügls es gnida controllada d'una firma specialisada e'l resultat da la controlla ho demusso, cha quella stu gnir rimplazzada già per la prosma stagiun d'inviern. La suprastanza piglia cugnuschentscha da l'offerta e decida unanimamaing da surder la furniziun da la sua a la firma Borer Lift AG pel predschi offert da fr. 2'856.60.

**153 3.400 Sport
Tscherna nouv president da l'OK „Nationalpark Bikemarathon“**

La societad Pro Bike Event, chi do l'incumbenza al comité d'organisaziun d'organiser il Nationalpark Bike-Marathon“ ho decis la successiun dal president scadent, dad Urs Wohler, chi banduna nossa regiun our da motivs da professiun ed ho demischiuno scu president zieva 9 ans. L'organisaziun dopla chi's cumpuona da la societad e dal comité d'organisaziun es gnida fundada, per avoir la pussibiltad da fer dumandas per sustegn finanzials dal Sport – Toto tal chantun. La societad as cumpuona dals seguaints commembers: Engadin Scuol Turissem, Turissem Val Müstair, APT Livigno scu eir nossa vschinauncha. Fin S-chanf haun tuot ils commembers decis da tscherner a Claudio Duschletta da S-chanf scu nouv president dal comité d'organisaziun. Claudio Duschletta d'eira già düraunt ils ans 2005 fin 2010 commember dal comité d'organisaziun, da quels 4 ans scu vice-president. Inavaunt as partecipescha Claudio Duschletta activ daspö ans a la cuorsa. Zieva cuorta discussiun decida la suprastanza unanimamaing da propuner eir davart nossa vschinauncha a Claudio Duschletta scu nouv president dal comité d'organisaziun, respectivamaing scu president da la societad.

**154 7.100 Chanalisaziun/sarinera
Ertevels Carlo Caratsch, dumanda per prolunger termin per l'oblig da l'attach da sarinera**

Illa tschantada dals 09.04.2014 vaiva la suprastanza decis, cha'ls proprietaris da las chesas in Grischuns sun oblios da collier l'attach da l'ov'ascra fin il pü tard ils 30.11.2016 vi da la sarinera. Zieva quel termin vain decreto ün scumand da nüzzer las chesas. Quella restricziun es gnida registreda i'l cudesch fundiari. Uossa es avaunt maun üna dumanda dals ertevels Carlo Caratsch per pudair prolunger il termin fin ils 30.11.2017, siand cha'l proprietari da la parcella nr. 621 es mort l'utuon passo e'ls detagls nu sun auncha reglos. Zieva cuorta discussiun decida la suprastanza unanimamaing da prolunger il termin ün'unica vouta fin ils 30.11.2017, sainza avoir il dret da dumander ün'ulteriura prolungaziun.

**155 9.998 Cumprita e vendita terrain cumünel
Corporaziun Evangelica, dumanda per ceder pros agriculs invezza da pajer inavous l'imprast chesa Pravenda**

La radunanza cumünela dals 08.04.2015 vaiva concess ün imprast sainza fit ed oblig d'amortisaziun pels müdamaints da fabrica chesa Pravenda ill'otezza da fr. 220'000.00, fin l'ultim s'ho pajo però be fr. 180'000.00. In connex cun la fusiun da las corporaziuns evangelicas in Engiadina Ota vo la chesa Pravenda a partir dals 01.01.2017 illa proprietad da la nouv'organisaziun. Per schoglier l'imprast preschaint, ho la corporaziun evangelica da S-chanf fat la dumanda, da ceder ils 3 pros agriculs, invezza da pajer inavous l'import da l'imprast. Tenor stima publica, chi'd es gnida fatta per quist scopo, velan ils 3 pros insembel fr 141'000.00. Zieva animada discussiun decida la suprastanza d'invier ils pass necessaris per il barat.

156 3.400 Sport

White Turf, dumanda per ün sustegn finanziel

La supranza piglia cugnuschentscha da la dumanda da la societad da cuorsa San Murezzan White Turf chi organisascha daspö bgers decennis las cuorsas d'inviern da chavals sül lej da San Murezzan. Causa manchaunza da naiv / temperaturas bsögnaiplas ho la societad economisat ils ultims 3 ans considerabels deficits e cun que debits ill'otezza da fr. 300'000.00. Per amegldrer la situaziun finanziela, ho decis la supranza da la societad da piglier per mauns insüras. Traunter oter eir las contribuziuns da las vschinaunchas da l'Engiadin'Ota, d'üna vart ün import scu sustegn finanziel, e da l'otra vart ün import scu sponsur. As referint sün la creaziun da valur da l'Engiadin'Ota tres quellas occurrenzas decida la supranza unanimamaing da sustegner l'evenimaint cun ün import da fr. 2'000.00 vi da l'INFRA, e na scu sponsur.

157 3.000 Cultura

„Juliertheater“, dumanda per ün sustegn finanziel

La supranza piglia cugnuschentscha da la dumanda da la Nouva Fundaziun Origen per ün sustegn finanziel a mauns dal teater dal Güglia chi vain fabricho da prümvaira 2017 e giuvo a teater fin d'utuon 2020. Zieva vain allontaneda la construcziun da lain. Ils cuosts da gestiun a partir dal 2017 fin l'an 2020 importan fr. 1'975'000.00 per an. Il teater dal Güglia nun es realisabel, scha las vschinaunchas engiadinaisas nu sustegnan il proget. Zieva animeda discussiun decida la supranza cun 4 cunter 1 vusch da sustegner il teater dal Güglia (Juliertheater) cun ün import da fr. 2'000.00.

158 7.900 Planisaziun dal territori cumünel

Plan da quartier Resgia Chapella, eriger mür da sustegn

Causa cha'l chantun ho adatto il proget previs da la correcziun da la via tres Chapella es d'eriger ün mür da sustegn chi nu d'eira previs, que per cha la via da quartier possa gnir adatteda a la via chantunela chi passa tres il quartier preschaint. Las discussiuns intensivass cul chantun haun demusso, cha quels nu sun prontos da surpigliar cuosts in merit. Tenor stima muntan ils cuosts per eriger il mür sün arduond fr. 60'000.00, üna part da quels, nempe fr. 5'000.00 es pront il proprietari da la parcella nr. 826 da surpigliar. Zieva cuorta discussiun decida la supranza d'incharger quels cuosts tals cuosts da l'infrastructura dal plan da quartier Resgia Chapella.

159 9.999 Varia

Il president orientescha, chi ho darcho lö ün aperitiv in occasiun dal der part ils resultats da las tschernas cumünelas in dumengia, ils 27.11.2016 a partir da las uras 12.00 gio'l Foyer da la chesa da scoula. La populaziun es amiaivelmaing invieda da piglier part.

Inavaunt orientescha'l, cha causa la collavuraziun cun la vschinauncha da Zuoz i'l sector forestel, vain elavuro eir be aunch'ün plan da gestiun da god sün tuot las 2 vschinaunchas. Ils motivs sun, cha la gestiun vain simplificheda per bainquaunt scu eir cha pel chantun exista be aunch'ün revier forestel.

A las 21.30 vain la tschanteda alveda.

In buna fè

L'actuar:

D. Schwenninger